


THE ECO DECLARATION



ECMA/TC38-TG3/2015/026
(Rev. 1 – 15 April 2015)

Annex B2 - Product environmental attributes Desktop/All-in-One Computers

The declaration may be published only when all rows and/or fields marked with * are filled-in (n.a. for not applicable). Additional information regarding each item may be found under P15.


Brand *	Lenovo	Logo 
Company name *	Lenovo	
Contact information * e-mail address	Lenovo Global Environmental Affairs Alvin L Carter alcarter@lenovo.com	
Internet site *	http://www.lenovo.com/social_responsibility/us/en/environment.html	
Additional information	The latest version of this document can be found at: http://www.lenovo.com/ecodeclaration	

The company declares (based on product specification or test results based obtained from sample testing), that the product conforms to the statements given in this declaration.	
Type of product *	All-in-One
Commercial name *	ideacentre AIO 520-27
Model number *	F0D0
Issue date *	2017.6.19
Intended market *	<input checked="" type="checkbox"/> Global <input type="checkbox"/> Europe <input type="checkbox"/> Asia, Pacific & Japan <input type="checkbox"/> Americas <input type="checkbox"/> Other
Additional information	Greenguard;ES


This is an uncontrolled copy when in printed form. Please refer to the contact information for the latest version.

About Annex B2

Annex B2 reflects Product environmental attributes relevant for Computers and Computer Monitors. The following items from the ECMA-370 Main body are not shown in the template:
P4.1 – P4.3 Consumable materials
P9.1 TEC and Print speed
P10.2 - P10.3 Chemical emissions from printing products
P11.1 - P11.3 Consumable materials for printing products.

Model number *	F0D0	Logo			
Issue date *	2017/6/19				
Product environmental attributes - Legal requirements				Requirement met	
Item			Yes	No	n.a.
P1 Hazardous substances and preparations					
P1.1*	Products do comply with current European RoHS Directive. (See legal reference and NOTE B1)		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
P1.2*	Products do not contain Asbestos (see legal reference). Comment: Legal reference has no maximum concentration value.		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
P1.3*	Products do not contain Ozone Depleting Substances: Chlorofluorocarbons (CFC), hydrobromofluorocarbons (HBFC), hydrochlorofluorocarbons (HCFC), Halons, carbon tetrachloride, 1,1,1-trichloroethane, methyl bromide (see legal reference). Comment: Legal reference has no maximum concentration values.		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
P1.4*	Products do not contain more than; 0,005% polychlorinated biphenyl (PCB), 0,005% polychlorinated terphenyl (PCT) in preparations (see legal reference).		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
P1.5*	Products do not contain more than 0,1% short chain chloroparaffins (SCCP) with 10-13 carbon atoms in the chain containing at least 48% per mass of chlorine in the SCCP (see legal reference).		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
P1.6*	Parts with direct and prolonged skin contact do not release nickel in concentrations above 0,5 µg/cm ² /week (see legal reference). Comment: Max limit in legal reference when tested according to EN1811:2011-5.		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
P1.7*	REACH Article 33 information about substances in articles is available at (add URL or mail contact): http://www.lenovo.com/social_responsibility/us/en/environment.html		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
P2 Batteries					
P2.1*	If the product contains a battery or an accumulator, the battery/accumulator is labeled with the disposal symbol. Information on proper disposal is provided in user manual. (See legal reference)		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
P2.2*	Batteries or accumulators do not contain more than 0,0005% of mercury or 0,002% of cadmium. (See legal reference)		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
P2.3*	Batteries and accumulators are readily removable. (See legal reference)		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
P3 Conformity verification & Eco design (ErP)					
P3.1*	The product is CE-marked to show conformance with applicable legal requirements (see legal reference). The Declaration of Conformity can be requested at (add link or e-mail address):		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
P3.2*	The product complies with the Eco design requirements for energy-related products, (see legal reference). Required information is; <input checked="" type="checkbox"/> given in item P15 or added to this document, <input type="checkbox"/> available at (add URL):		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
P5 Product packaging					
P5.1*	Packaging and packaging components do not contain more than 0,01% lead, mercury, cadmium and hexavalent chromium by weight of these together.		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
P5.2*	The packaging materials are marked with abbreviations and numbers indicating the nature of the material(s) used (see legal reference).		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
P5.3*	The product packaging material is free from ozone depleting substances as specified in the Montreal Protocol (see legal reference). Comment: Legal reference has no maximum concentration values.		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
P6 Treatment information					
P6.1*	Information for recyclers/treatment facilities is available (see legal reference).		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

NOTE B1 Restriction applies to the homogeneous material, unless other specified and expressed in weight %. Stating "Yes" means that the product is compliant with the mandatory requirements.

Model number *	F0D0	Logo	
Issue date *	2017.6.19		

Product environmental attributes - Market requirements (continued)		Requirement met		
Item		Yes	No	n.a.


Material and substance requirements (continued)						
P7.21*	Biobased plastic material content is used in the product (See NOTE B7): If YES; at least one of the two alternatives below shall be answered; a) Of total plastic parts' weight > 25 g, the biobased plastic material content (calculated as a percentage of total plastic by weight) is 0%. or b) The weight of the biobased plastic material is 0g.			<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
P7.22*	Light sources are free from mercury, i.e. less than 0,1 mg/lamp. If mercury is used specify: Number of lamps: and maximum mercury content per lamp: mg			<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
P8 Batteries						
P8.1*	Battery chemical composition: <i>Lithium Manganese Dioxide</i>			<input type="checkbox"/>		
P9 Energy consumption (See NOTE B8)						
P9.1 For the product the following power levels or energy consumptions are reported:						
Energy mode *	Power level at 100 V AC	Power level at 115 V AC	Power level at 230 V AC	Reference/Standard for energy modes and test method *	<input checked="" type="checkbox"/>	
<i>Peak (On-max)</i>	W	W	W	<i>Full load</i>		
Category ---11						
<i>Short Idle State - WOL Enabled</i>	37.7412 W	37.3248W	38.082W	<i>Use for ENERGY STAR V6 registration (P_{idle})</i>		
<i>Long Idle State - WOL Enabled</i>	22.4796 W	22.6188 W	23.1204W	<i>Use for ENERGY STAR V6 registration (P_{idle})</i>		
<i>Sleep (S3) - WOL Enabled</i>	0.886152 W	0.882672W	0.877248W	<i>Use for ENERGY STAR V6 registration(P_{sleep})</i>		
<i>Sleep (S3) - WOL Disabled</i>	W	W	W	<i>Reference</i>		
<i>Off (S5) - WOL Enabled</i>	0.605496W	0.63402W	0.635376W	<i>Use for ENERGY STAR V6 registration(P_{off})</i>		
<i>Off (S5) - WOL Disabled</i>	W	W	W	<i>Use for ErP</i>		
	W	W	W	<i>Reference</i>		
Category ---12						
<i>Short Idle State - WOL Enabled</i>	34.0884 W	34.1772W	33.6252W	<i>Reference</i>		
<i>Long Idle State - WOL Enabled</i>	21.7212 W	21.4944W	20.8572W	<i>Reference</i>		
<i>Sleep (S3) - WOL Enabled</i>	0.898884W	0.872364W	0.927624W	<i>Reference</i>		
<i>Sleep (S3) - WOL Disabled</i>	W	W	W	<i>Reference</i>		
<i>Off (S5) - WOL Enabled</i>	0.745572 W	0.767604 W	0.776676W	<i>Reference</i>		
<i>Off (S5) - WOL Disabled</i>	W	W	W	<i>Reference</i>		
	W	W	W	<i>Reference</i>		
Category ---13						
<i>Short Idle State - WOL Enabled</i>	31.5132 W	32.9784 W	34.3488W	<i>Reference</i>		
<i>Long Idle State - WOL Enabled</i>	21.0936 W	21.1692 W	20.8968W	<i>Reference</i>		
<i>Sleep (S3) - WOL Enabled</i>	0.857616W	0.854652W	0.838596W	<i>Reference</i>		

NOTE B7 The following is to be excluded from the calculation of percentage: printed circuit boards, labels, cables, connectors and electronic components and postconsumer recycled plastic

NOTE B8 A Guidance document on Energy Efficiency is available; see <http://www.ecma-international.org/publications/standards/Ecma-370.htm>

NOTE B9 A Guidance document on Acoustic Noise is available; see <http://www.ecma-international.org/publications/standards/Ecma-370.htm>

Long Idle State - WOL Enabled	W	W	W	Reference
Off (S5) - WOL Enabled	0.519084 W	0.49038W	0.521856W	Reference
Off (S5) - WOL Disabled	W	W	W	Reference
	W	W	W	Reference
EPS No-load (External power supply / charger plugged in the wall outlet but disconnected from the product.)	W	W	W	
PTEC * Typical Energy Consumption	W	W	W	<input type="checkbox"/>
ETEC * Annual Energy Consumption	I1:248.03 kWh/year I2:136.39kWh/year I3:126.76kWh/year	I1:247.04kWh/year I2:136.44kWh/year I3:131.24kWh/year	I1:150.03kWh/year I2:133.97kWh/year I3:135.20kWh/year	$E_{TEC} = (8760/1000) \times (P_{off} \times 0.45 + P_{sleep} \times 0.05 + P_{long_idle} \times 0.15 + P_{short_idle} \times 0.35)$ <input type="checkbox"/>
<i>P_{off}: Off Mode(S5) - WOL Enabled; P_{sleep}: Sleep Mode(S3) - WOL Enabled; P_{idle}: Idle State - WOL Enabled</i>				
External Power Supply Efficiency Level (International Efficiency Marking Protocol) * :				<input type="checkbox"/>
Display resolution * : 2.07 megapixels				<input checked="" type="checkbox"/>
Default time to enter energy save mode: 25 minutes				<input checked="" type="checkbox"/>
P9.2*	Information about the energy save function is provided with the product.			<input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
P9.3	Energy efficiency class (monitors only):			<input type="checkbox"/>
P10 Emissions				
Noise emission – Declared according to ISO 9296 (See NOTE B9)				
P10.1	Mode	Mode description	Statistical upper limit A-weighted sound power level, $L_{WA,c}$ (B)	
	Idle	* HDD:Idle	* 3.1	<input type="checkbox"/>
	Operation	* HDD: Operating	* 3.2	<input type="checkbox"/>
	Other mode	Declared A-weighted sound pressure level (dB) L_{pAm}	24.2(operator position desktop – idle)	
	Other mode	Declared A-weighted sound pressure level (dB) L_{pAm}	25.1 (operator position desktop – operating)	
Measured according to: <input checked="" type="checkbox"/> ISO 7779 <input checked="" type="checkbox"/> ECMA-74 <input type="checkbox"/> Other (only if not covered by ECMA-74)				

Model number *	F0D0	Logo	
Issue date *	2017.6.19		

Product environmental attributes - Market requirements (continued)		Requirement met		
Item		Yes	No	n.a.
Electromagnetic emissions				
P10.4	Computer display meets the requirement for low frequency electromagnetic fields of the following voluntary program(s): CE/FCC/VCCI/C-fick	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
P12 Ergonomics for computing products				
P12.1*	The display meets the ergonomic requirements of ISO 9241-307 for visual display technologies.	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
P12.2*	The physical input device meets the requirements of ISO 9995 and ISO 9241-410.	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
P13 Packaging and documentation				
P13.1*	Product packaging material type(s): Carton+pizza box weight (kg): 1.853 Product packaging material type(s): cushion weight (kg): 1.652 Product packaging material type(s): Bag weight (kg): 0.0619			
P13.2*	Product plastic primary packaging is free from PVC. (GP)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
P13.3*	For product primary corrugated fiberboard packaging, specify the contained percentage of minimum post-consumer recovered fiber content: 80%			<input type="checkbox"/>
P13.4*	Specify media for user and product documentation (tick box): <input checked="" type="checkbox"/> Electronic, <input checked="" type="checkbox"/> Paper, <input type="checkbox"/> Other			<input type="checkbox"/>
P13.5	(Please only complete this item if paper documentation used) User and product documentation on paper media is chlorine-free: If Yes, please specify: Totally chlorine-free Elemental chlorine-free Processed chlorine-free	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
		<input checked="" type="checkbox"/>		
		<input type="checkbox"/>		
		<input type="checkbox"/>		
P14 Voluntary programs				
ENV				
P14.1	The product meets the requirements of the following voluntary program(s): ENERGY STAR® Criteria version: 6.1 Date: Product category: 11;12;13 Eco-label: Criteria version: Date: Product category: Eco-label: Criteria version: Date: Product category:			
P15 Additional information (See NOTE B10)				
P9	Energy consumption of specific configuration may vary; description of the tested product configuration: NOTE: Supplier makes no representations, guarantees, assurances or warranties whether express or implied, regarding the information contained in this document. All information provided by supplier in this document is provided based on supplier's knowledge available at the time of completion, and supplier shall have no obligation to update such information. The information provided here is approximate and provided for informational purposes only. See a Lenovo Account Representative for more information.			
P9	See Energy Star Qualified Notebooks & Tablet Computers for the latest information: http://www.energystar.gov/index.cfm?fuseaction=find_a_product.showProductGroup&pgw_code=CO			

NOTE B10 Additional lines may be inserted to declare further items, by positioning the cursor at the far right of the row and hitting the <Enter> key.

Legal references Europe Annex B2

Reference	Declaration item
Directive 2011/65/EU (RoHS Directive) * * Specific exemptions apply for certain products and applications.	P1.1
Regulation (EC) 1907/2006(REACH, Annex XVII)	P1.2, P1.4, P1.6, P1.7
Regulation (EC) 2037/2000, 2038/2000, 2039/2000 (Marketing and use of Ozone layer depleting substances)	P1.3, P5.3
Norwegian regulation relating to restrictions on the use of certain dangerous chemicals 20.12.2002	P1.5
Directive 2013/56/EC (Battery and accumulators Directive) * * These provisions shall not apply where, for safety, performance, medical or data integrity reasons, continuity of power supply is necessary and requires a permanent connection between the appliance and the battery or accumulator.	P2.1, P2.2, P2.3, P8.1
Directive 2006/95/EC (Low Voltage Directive)	P3.1
Directive 2004/108/EC (EMC Directive)	P3.1
Directive 1999/5/EC (R&TTE Directive)	P3.1
Regulation (EC) 801/2013 amending Regulation (EC) No 1275/2008 with regard to ecodesign requirements for standby, off mode electric power consumption of electrical and electronic household and office equipment, and amending Regulation (EC) No 642/2009 with regard to ecodesign requirements for televisions	P3.1, P3.2
Regulation (EC) No 1272/2008 (CLP Regulation)	P7.19
Directive 2004/12/EC (Packaging Directive)	P5.1
Decision 97/129/EC (Secondary packaging legislation)	P5.2
Directive 2012/19/EU (WEEE directive)	P6.1

Lenovo ErP Lot3 Information Sheet


- PC / Notebook -

As required by COMMISSION REGULATION (EU) No 617/2013 of 26 June 2013 implementing Directive 2009/125/EC of the European Parliament and of the Council with regard to ecodesign requirements for computers and computer servers (ErP Lot3).

Products scope of this sheet:

Desktop computer, integrated desktop computer, and notebook computer

This document is only valid in connection with the IT Eco Declaration of the specific Product.

Commercial name	<i>ideacentre AIO 520-27IKL</i>	Logo 
Model Number	<i>F0D0</i>	
Issue Date	2017/6/17	
Additional information	Energy Star 6.1;Greenguard	

P7.1.1 Product environmental attributes		Power RD				
(d)	year of manufacture:	2017				
(e)	Etec value (kWh) per ErP Lot 3 Category and capability adjustments applied when all discrete graphics cards (dGfx) are disabled and if the system is tested with switchable graphics mode with UMA driving the display.					
(f)	Etec value (kWh) per ErP Lot 3 Category and capability adjustments applied when all discrete graphics cards (dGfx) are enable					
		Category A (according to ErP Lot 3)	Category B (according to ErP Lot 3)	Category C (according to ErP Lot 3)	Category D (according to ErP Lot 3)	
capability adjustments applied during testing	Memory over base [GB]		32		32	
	Additional internal storage	(Yes / No)	Yes (Yes / No)	(Yes / No)	Yes (Yes / No)	
	Discrete television tuner	(Yes / No)	No (Yes / No)	(Yes / No)	No (Yes / No)	
	Discrete Audio Card	(Yes / No)	No (Yes / No)	(Yes / No)	No (Yes / No)	
	Discrete graphics Card(s) [number / #]	(Yes / No)	#: Yes (Yes / No)	#: 1 (Yes / No)	#: Yes (Yes / No)	
	Category of discrete graphics Card(s)		G2		G2	
Test results	Etec Value (kWh) - dGfx disabled all discrete graphics cards (dGfx) are disabled / UMA is active for switchable graphics/ product has no graphics cards (dGfx)		80.32		88.10	
	Etec Value (kWh) - dGfx enabled all discrete graphics cards (dGfx) are enabled		N/A		N/A	
(g)	Idle state power demand (Watts);	24.30				
(h)	Sleep mode power demand (Watts);	0.85				
(i)	Sleep mode with WOL enabled power demand (Watts) (where enabled);	0.92				
(j)	Off mode power demand (Watts);	0.53				
(k)	Off mode with WOL enabled power demand (Watts) (where enabled);	0.54				
(l)	Internal power supply efficiency at 10 %, 20 %, 50 % and 100 % of rated output power (if applicable):	10%	20%	50%	100%	Average
(m)	External power supply efficiency (if applicable)*: Average active efficiency: 120w 89.80% 150w 91.60% *internal note: show values for all available external power supplies					
(o)	Minimum number of loading cycles that the batteries can withstand (applies only to notebook computers):	N/A				
(p-1)	Measurement methodology used to determine information mentioned in points (l) – internal PSU efficiency:	N/A				

(p-2)	Measurement methodology used to determine information mentioned in points (m) – external PSU efficiency: EPA "Test Method for Calculating the Energy Efficiency of Single-Voltage. External Ac-Dc and Ac-Ac Power Supplies" dated August 11, 2004																	
(p-3)	Measurement methodology used to determine information mentioned in points (o) – loading cycles batteries: N/A																	
(p-4)	Measurement methodology used to determine information mentioned in maximum, idle, sleep, off mode power as defined in Point P9.1 in the Product IT Eco Declaration: IEC 62623 Edition 1.0 2012-10 - Desktop and notebook computers - Measurement of energy consumption/ IEC EN50564:2011 measurement methodology																	
(q)	Sequence of steps for achieving a stable condition with respect to power demand:: Based on user manual/Power on->Wait 5 minutes->Stable condition																	
(r)	Description of how sleep and/or off mode was selected or programmed: Based on user manual/Begin menu -> Power -> Select sleep or off mode																	
(s)	Sequence of events required to reach the mode where the equipment automatically changes to sleep and/or off mode: Based on user manual/Control Panel->Power Options-> Change Settings-> Restore default settings for this plan																	
(t)	Duration of idle state condition before the computer automatically reaches sleep mode , or another condition which does not exceed the applicable power demand requirements for sleep mode (in minutes): 25 minutes																	
(u)	Length of time after a period of user inactivity in which the computer automatically reaches a power mode that has a lower power demand requirement than sleep mode (in minutes):																	
(v)	Length of time before the display sleep mode is set to activate after user inactivity (in minutes): 10 minutes																	
(w)	Information on the energy-saving potential of power management functionality: Based on user manual																	
(x)	User information on how to enable the power management functionality: Based on user manual																	
(z)	Test parameters for measurements: — test voltage in V and frequency in Hz, — total harmonic distortion of the electricity supply system, — information and documentation on the instrumentation, set-up and circuits used for electrical testing: Test voltage in V and frequency in Hz: 230V/50Hz Total harmonic distortion of the electricity supply system: ≤2% <table border="1" data-bbox="264 1330 1319 1628"> <thead> <tr> <th>Instrument</th> <th>Range Used</th> <th rowspan="2">Make and Model **</th> </tr> <tr> <th>Type</th> <th>Or ***</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>AC Power Source</td> <td>230V;50Hz</td> <td>EXTECH;6810;SN:1450172</td> </tr> <tr> <td>Power Meter</td> <td>0~200V;0~20A</td> <td>YOKOGAWA;WT210;SN:91H427511</td> </tr> <tr> <td>Hygrothermograph</td> <td>-20 to 50°C;20 to 90%</td> <td>SEKONIC;ST-50</td> </tr> <tr> <td>Light Measuring</td> <td>+2.5° ;0.1-1000cd/ m2</td> <td>Konica Minolta;CA-210</td> </tr> </tbody> </table>	Instrument	Range Used	Make and Model **	Type	Or ***	AC Power Source	230V;50Hz	EXTECH;6810;SN:1450172	Power Meter	0~200V;0~20A	YOKOGAWA;WT210;SN:91H427511	Hygrothermograph	-20 to 50°C;20 to 90%	SEKONIC;ST-50	Light Measuring	+2.5° ;0.1-1000cd/ m2	Konica Minolta;CA-210
Instrument	Range Used	Make and Model **																
Type	Or ***																	
AC Power Source	230V;50Hz	EXTECH;6810;SN:1450172																
Power Meter	0~200V;0~20A	YOKOGAWA;WT210;SN:91H427511																
Hygrothermograph	-20 to 50°C;20 to 90%	SEKONIC;ST-50																
Light Measuring	+2.5° ;0.1-1000cd/ m2	Konica Minolta;CA-210																
Addition Notebook Battery Information:																		
	Battery[ies] not user replaceable The battery[ies] in this product cannot be easily replaced by users themselves. ¹⁾	Battery[ies] user replaceable	n/a															
Internal/built-in Battery	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>															
External/detachable Battery	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>															
Bios Backup Battery	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>															
Other:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>															
Additional information																		

1)

The battery[ies] in this product cannot be easily replaced by users themselves.
Акумуляторната[ите] батерия[и] в този продукт не може да се замени[ят] лесно от самите потребители.
Las baterías de este producto no pueden ser sustituidas fácilmente por los propios usuarios.
Výměnu baterie/baterii v tomto výrobku by neměli provádět sami uživatelé.
Brugeren kan ikke uden videre udskefte batteriet/batterieerne i dette produkt.
Der Akku/die Akkus dieses Produkts kann/können nicht ohne weiteres vom Benutzer selbst ausgetauscht werden.
Kasutajad ei saa selle toote akut/akusid ise hõlpsasti asendada.
Η μπαταρία[-ες] στο προϊόν αυτό δεν μπορούν να αντικατασταθούν εύκολα από τους ίδιους τους χρήστες
La/les batterie(s) présente(s) dans ce produit ne peuvent être facilement remplacée(s) par les utilisateurs eux-mêmes.
Korisnik ne može lako zamijeniti Bateriju sam u ovom proizvodu.
La batteria/le batterie in questo prodotto non può/possono essere facilmente sostituita/e dall'utente.
Lietotāji paši nevar nomainīt šā ražojuma akumulatoru(-us).
Šio gaminio baterijos [bateriju] pats vartotojas negali lengvai pakeisti.
A termék akkumulátorát/akkumulátorait a felhasználó nem tudja egyedül egyszerűen kicserélni.
Il-batterija/batteriji f'dan il-prodott ma tistax/jistghux tiġi/jiġu sostitwita/i mill-utenti stess.
Batteriet [ene] i dette produktet kan ikke lett erstattes av brukerne selv.
De batterij(en) in dit product is (zijn) door de gebruiker niet gemakkelijk vervangbaar.
Użytkownik nie może sam w łatwy sposób wymienić baterii w tym produkcie.
A ou as baterias deste produto não podem ser facilmente substituídas pelos próprios utilizadores.
Bateria (bateriile) din acest produs nu poate (pot) fi ușor înlocuită (înlocuite) de utilizatorii înșiși.
Batériu(-ie) v tomto výrobku nemôže vymieňať používateľ.
Baterij/baterije v tem izdelku uporabniki sami ne morejo zlahka zamenjati.
Tämän tuotteen akku [akut] ei[vät] ole helposti käytäjän vaihdettavissa.
Det är inte enkelt för kunden att själv byta ut batteriet/batterierna.
Bu üründe ki batarya(lar) kullanıcılar tarafından kolaylıkla değiştirilemez.